

Barcelona de de 193

CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

Presente

Muy Sres. míos: Deseando utilizar exclusivamente el gas para el servicio de cocina con horno y sobre la base de que me comprometo formalmente a no gastar =salvo caso excepcional y probado de fuerza mayor= otro combustible, ruego a Vdes. tengan la bondad de concederme mensualmente el precio especial de cincuenta y cinco céntimos de peseta por metro cúbico para los diez primeros metros cúbicos y el resto del consumo en el mes a cuarenta céntimos de peseta por unidad, quedando bien entendido que esa Sociedad tendrá el derecho de aplicar a dichos precios la mejora que proceda en caso de decretarse la estabilización de la peseta a tipo inferior a la par.- También podrá esa So-ciedad anular, sin previo aviso, esta concesión en el caso de que, a su juicio, la importancia de mi consumo no corresponda al uso declara-do, y aplicarme la tarifa de treinta metros cúbicos mensuales a razón de cincuenta y cinco céntimos de peseta por metro cúbico y el resto correspondiente al propio mes a cuarenta y cinco céntimos de peseta por metro cúbico.

Los impuestos de todas clases incluso de timbres vigentes en la actualidad o que se creen en lo sucesivo y graven la pro-ducción, distribución o consumo de gas, no van incluidos en los precios solicitados en la presente carta y serán proporcionalmente a mi cargo.

Esperando verme complacido, quedo de Vdes. atto.

S.S. q. e. s. m.

Nombre del abonado _____

Domicilio _____

Impresiones para particulares

En este acto de propaganda, del que dan cuenta las circulares adjuntas, reservamos una comisión de pesetas 20'— por impresión, para los fondos de Sociedades, señores Directivos de Conservatorios, señores Profesores de Canto, Música, etc., a fin de asegurarnos su colaboración propagandística.

Compañía Gramófono - Odeon S. A. E.



Compañía del Gramófono-Odeon, S. A. E.

TELÉFONO: 73099

CALLE URGEL, 234

APARTADO: 588

DEPARTAMENTO ARTISTICO

Barcelona, Abril 1934.

EN PRO DEL ARTE

En vista de las muchas demandas de **impresiones para particulares** que hemos recibido ultimamente, y después de un profundo estudio de la cuestión, nos vemos hoy en la posibilidad de ofrecer al público, durante un lapso de tiempo reducido, impresiones para todos los aficionados a un precio sumamente reducido.

No dudamos que muchos aficionados a la música, tanto cantantes como instrumentistas, como igualmente aficionados con talento retórico y declamatorio, desearán aprovechar esta oportunidad que esta Compañía brinda como un acto grande en pro del arte.

Igualmente habrá quien desee mandar a sus familiares en países lejanos un saludo o un recuerdo pronunciado en su propia voz, y para tales casos ponemos también al servicio del público nuestra organización de expedición y exportación.

En la hoja adjunta se hallan las condiciones para las impresiones mencionadas, las que deben ser mandadas, provistas de la firma y dirección exacta, a nuestro Departamento Artistico, el cual también dará por teléfono o por escrito toda clase de información sobre estas impresiones.

COMPañIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E.

Esta oferta especial es válida durante los meses de abril, mayo y junio del presente año
Precio de la impresión con tres discos Ptas. 150'—



Compañía del Gramófono-Odeon, S. A. E.

TELÉFONO: 73099

CALLE URGEL, 234 :: BARCELONA

APARTADO: 588

DEPARTAMENTO ARTISTICO

CONDICIONES PARA IMPRESIONES PARTICULARES:

- 1.º — La COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., efectuará la impresión en sus Estudios en el día y hora que ella señalará, entregando después de su revelación tres discos de dicha impresión.
- 2.º — El precio de cada impresión es de Ptas. 150.00, que deberá ser abonado en el momento de presentarse esta solicitud. Este precio comprende los gastos técnicos de impresión, revelación y suministro de los tres discos arriba citados, e igualmente el derecho de hacer uso de los pianos de cola Steinway de nuestros Estudios.
- 3.º — Para el caso de que durante la impresión, por descuido o por deseo del ejecutante, se tenga que repetir la misma, se cargará un suplemento de Ptas. 25.00 por cada repetición requerida.
- 4.º — Si por cualquier caso de fuerza mayor la COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., no pudiera entregar los discos, resultado de la impresión efectuada, esta se repetirá, sin cargo alguno, en nueva fecha y hora que la Compañía señalará.
- 5.º — Si se deseara obtener más discos que los tres arriba citados, se cargará por cada disco adicional la cantidad de Ptas. 5.00, pero la COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., no toma ninguna responsabilidad ni obligación por la entrega de los mismos en el caso de deterioro del material durante la fabricación, restituyéndose en tal caso el importe correspondiente al número de discos no entregados.

De conformidad con las condiciones arriba citadas, solicito de la COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., una impresión particular.

D.

Calle

Tel.

Ciudad.

Firma:

Objeto de la impresión:



Compañía del Gramófono-Odeon, S. A. E.

TELÉFONO: 73099

CALLE URGEL, 234 :: BARCELONA

APARTADO: 588

DEPARTAMENTO ARTISTICO

CONDICIONES PARA IMPRESIONES PARTICULARES:

- 1.º — La COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., efectuará la impresión en sus Estudios en el día y hora que ella señalará, entregando después de su revelación tres discos de dicha impresión.
- 2.º — El precio de cada impresión es de Ptas. 150.00, que deberá ser abonado en el momento de presentarse esta solicitud. Este precio comprende los gastos técnicos de impresión, revelación y suministro de los tres discos arriba citados, e igualmente el derecho de hacer uso de los pianos de cola Steinway de nuestros Estudios.
- 3.º — Para el caso de que durante la impresión, por descuido o por deseo del ejecutante, se tenga que repetir la misma, se cargará un suplemento de Ptas. 25.00 por cada repetición requerida.
- 4.º — Si por cualquier caso de fuerza mayor la COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., no pudiera entregar los discos, resultado de la impresión efectuada, esta se repetirá, sin cargo alguno, en nueva fecha y hora que la Compañía señalará.
- 5.º — Si se deseara obtener más discos que los tres arriba citados, se cargará por cada disco adicional la cantidad de Ptas. 5.00, pero la COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., no toma ninguna responsabilidad ni obligación por la entrega de los mismos en el caso de deterioro del material durante la fabricación, restituyéndose en tal caso el importe correspondiente al número de discos no entregados.

De conformidad con las condiciones arriba citadas, solicito de la COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., una impresión particular.

D.

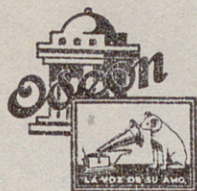
Calle

Tel.

Ciudad.

Firma:

Objeto de la impresión:



Compañía del Gramófono-Odeon, S. A. E.

TELÉFONO: 73099

CALLE URGEL, 234 :: BARCELONA

APARTADO: 588

DEPARTAMENTO ARTISTICO

CONDICIONES PARA IMPRESIONES PARTICULARES:

- 1.º — La COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., efectuará la impresión en sus Estudios en el día y hora que ella señalará, entregando después de su revelación tres discos de dicha impresión.
- 2.º — El precio de cada impresión es de Ptas. 150.00, que deberá ser abonado en el momento de presentarse esta solicitud. Este precio comprende los gastos técnicos de impresión, revelación y suministro de los tres discos arriba citados, e igualmente el derecho de hacer uso de los pianos de cola Steinway de nuestros Estudios.
- 3.º — Para el caso de que durante la impresión, por descuido o por deseo del ejecutante, se tenga que repetir la misma, se cargará un suplemento de Ptas. 25.00 por cada repetición requerida.
- 4.º — Si por cualquier caso de fuerza mayor la COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., no pudiera entregar los discos, resultado de la impresión efectuada, esta se repetirá, sin cargo alguno, en nueva fecha y hora que la Compañía señalará.
- 5.º — Si se deseara obtener más discos que los tres arriba citados, se cargará por cada disco adicional la cantidad de Ptas. 5.00, pero la COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., no toma ninguna responsabilidad ni obligación por la entrega de los mismos en el caso de deterioro del material durante la fabricación, restituyéndose en tal caso el importe correspondiente al número de discos no entregados.

De conformidad con las condiciones arriba citadas, solicito de la COMPAÑIA DEL GRAMOFONO-ODEON, S. A. E., una impresión particular.

D.

Calle

Tel.

Ciudad.

Firma:

Objeto de la impresión:

MINISTERIO DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA
Y BELLAS ARTES

SECCIÓN ESPECIAL DE ESTADÍSTICA

Censo General de Establecimientos de Enseñanza
e Instituciones Culturales

Referido al día 30 de junio de 1933

AYUNTAMIENTO

PROVINCIA DE BARCELONA

CUESTIONARIO

- 1.º *Nombre del Centro u organismo*
- 2.º *Situación: Calle (Plaza, Paseo, etc.)*
- 3.º *Nombre y Título del Director, Presidente*
- 4.º *Clase del Establecimiento (del Estado, Provincia)*
- 5.º *Objeto o finalidad*
- 6.º *Centro, autoridad u organismo de que depende*
- 7.º *Centros e instituciones que le guardan relación de dependencias*
- 8.º *Instituciones complementarias y manifestaciones de cultura de que consta*

OBSERVACIONES

30 de junio de 1933

el Ministerio del ramo la declaración de desobediencia, aplicándose las sanciones que la Ley autoriza.

Lo que por disposición superior pongo en su conocimiento.

Viva V. S. muchos años.

Barcelona 25 de Febre. 1933

El Presidente,



Raon Rodriguez Costa

Sr. Presidente de "Audiciones Artísticas"

Comisión provincial de Monumentos
Históricos y Artísticos
Barcelona

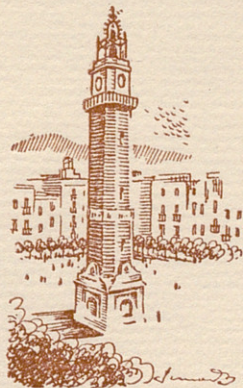
CASADOR, 3

(Plaza de San Justo)

En virtud de una comunicación, de fecha 22 de agosto último, de la Dirección General de Bellas Artes, encomendando a esta Comisión el censo relativo a las entidades artísticas de todas las clases reseñadas en la instrucción 14, de la Orden de 26 de junio último, y hallándose comprendido en ella el organismo de su Presidencia, me apresuro a solicitar de V. S. que se digne llenar las casillas del adjunto documento a la mayor brevedad y devolverlo al domicilio de esta Comisión.

Esta confía en que V. S. facilitará ese servicio oficial, debiendo advertir que el censo ordenado no tiene carácter fiscal; que el exacto conocimiento del mismo redundará en beneficio del desarrollo de la actividad cultural y artística del país, y que, según el artículo 3.º, de la Orden de referencia, la negativa o simple negligencia en la formalización del cuestionario motivará por

FERRAN CALLICÓ BOTELLA
ENCARNACIÓ COSCOLLA I FERRER



es complauen en participar-li llur casament que
es cel·lebrarà la segona quinzena del present mes
i li ofereixen el domicili: Vil·la Ció, Av. nùm. 7,
Urbanització Tibidabo

Barcelona, Juny de 1934.

17/6

UNION SYNDICALE des COMPOSITEURS de MUSIQUE

≡ affiliée à la Confédération des Travailleurs Intellectuels (C. T. I.) ≡

Siège social : 18, Rue La Boétie, PARIS — Téléph. : Anjou 57-21

Comité Consultatif : MM. ALFRED BACHELET, GUSTAVE CHARPENTIER, GABRIEL FAURÉ †, GEORGES HÜE
GABRIEL PIERNÉ, HENRI RABAUD, CAMILLE SAINT-SAËNS †, Membres de l'Institut
MAURICE RAVEL & FLORENT-SCHMITT
Ancien Président : VINCENT D'INDY †
Ancien Vice-Président : ANDRÉ MESSAGER †, Membre de l'Institut
Président : M. PAUL DUKAS
Vice-Présidents : MM. GABRIEL GROVLEZ, SYLVIO LAZZARI, ALBERT ROUSSEL
Secrétaire Général Fondateur : M. CAROL-BÉRARD Trésorier : M. EUGÈNE COOLS

Paris le 26 Mai 1934

Monsieur CLAUSELL

46 Via Layetana

B A R C E L O N E

Cher ami,

Je n'ai toujours pas votre réponse au sujet de l'hommage à Casals. Je vous rappelle que je suis prêt à faire tout le nécessaire pour que la participation française à cet hommage soit aussi brillante que possible.

J'attends bientôt un mot de vous, et je vous prie, mon cher ami, de croire à mes sentiments bien cordialement dévoués.

(Caroll Bérard)

4/6

UNION SYNDICALE des COMPOSITEURS de MUSIQUE

≡ affiliée à la Confédération des Travailleurs Intellectuels (C.T.I.) ≡

Siège social : 18, Rue La Boétie, PARIS — Téléph. : Anjou 57-21

Comité Consultatif : MM. ALFRED BRUNEAU, GUSTAVE CHARPENTIER, GABRIEL FAURÉ †, GEORGES HÛE
GABRIEL PIERNÉ, HENRI RABAUD, CAMILLE SAINT-SAËNS †, Membre de l'Institut

MAURICE RAVEL & FLORENT-SCHMITT

Ancien Président : VINCENT D'INDY †

Ancien Vice-Président : ANDRÉ MESSENGER †, Membre de l'Institut

Président : M. PAUL DUKAS

Vice-Présidents : MM. GABRIEL GROVLEZ, SYLVIO LAZZARI, ALBERT ROUSSEL

Secrétaire Général Fondateur : M. CAROL-BÉRARD

Trésorier : M. EUGÈNE COOLS

Paris le 11 Mai 1934

Monsieur C L A U S E L

Via Layetana 46

B A R C E L O N E

Mon cher ami,

Je vous envoie sous ce pli le livret de
"Mahagonny" pour que vous puissiez vous faire une appré-
ciation sur ce texte.

Je n'ai pas encore le possibilité de vous
donner une réponse pour les "Petits Chanteurs" car nous
attendons d'abord des précisions de leur secrétaire et
certaines réponses de villes où ils pourraient s'arrêter
s'ils allaient de Vienne à Barcelone.

Pour la question de l'hommage à Casals j'at-
tends toujours la lettre par laquelle j'aurais été chargé
de recueillir en France les autographes musicaux, lettres,
etc... Dès que j'aurai cette lettre je me mettrai à l'oeu-
vre comme je vous l'ai dit. J'ai d'ailleurs vu déjà
différentes personnes qui sont prêtes à me donner de tout
coeur ces autographes. Le plus enthousiaste est Jacques
Thibaut avec qui j'ai déjeuné lundi dernier.

En attendant de vos nouvelles veuillez trou-
ver ici l'assurance de mes sentiments bien cordiaux.

Carol Bérard

Siège social : 18, Rue La Boétie, PARIS — Téléph. : Anjou 57-21

Trésorier : M. EUGÈNE COOLS

BARCELONE

Adresser la Correspondance à M. CAROL-BÉRARD, Secrétaire Général, 18, Rue La Boétie, PARIS — Téléphone : Anjou 57-2

Tarnes. 5.5 h. —

ne : Anjou 57-21

Amor Mamei Claussell
Li tens alguna invitació
per la Maria pel proxí

FRANCISCO CANYELLAS

estara molt contenta
Recort del tens off

11 juny 1934

senyor Josep Clarà
C i u t a t

Molt distingit senyor :

del carrer destinat al nom de Pau Casals, s'en dirà
definitivament "Avinguda".- Per consagrent, serà

A v i n g u d a
P a u C a s a l s

La gent de l'Ajuntament voldrien tenir la làpida
o placa dissabte al matí, per a clarvar-la de seguida.-
Convindrà que l'home de la làpida es posi en relació
amb "en Pepito" (Josep Bassols) del negociat d'urnat
Públic, despatx del Sr. Falguera.- pot-ser seria bó
que hi passés aviat, per a posar-se ben bé d'acord
sobre tots els detalls que convingui precisar.- Aquest
"Pepito" és qui ha de cuidar de clavar la placa i dei-
xar-la a punt d'ésser destapada.-

disposi del seu sempre devot servidor

Manuel Clausells

16 juny 1934

Senyor Josep Clarà
C i u t a t

Molt distingit Senyor i amic :

L'ordre de l'acte de lliurament de la Medalla de la Ciutat i títol de fill Adoptiu, al mestre Pau Casals, d'aquesta tarda, a la Sala de Cent, serà el següent, d'acord amb el que fou convingut a la darrera reunió de la Comissió organitzadora :

El Secretari de l'Ajuntament llegirà els acords corresponents.-

Discursos dels Presidents de les dues entitats iniciadores de l'Homenatge, Dr. Pi Sunyer i senyor Josep Clarà.-

Discurs del representant de la Generalitat.

Discurs de l'Alcalde

Discurs del mestre Casals.

El saluda ben afectuosament el seu sempre devot servidor i amic

11 maig 1934

Molt benvolgut Mestre Casals :

En dir-li ahir que no havia estat anunciat que l'Orquestra Pau Casals pendria part en el concert Kreisler, era confiant que tindria temps de rectificar unes invitacions que estaven a punt de tirar-se a l'impromptu; però no vaig comptar amb què, éssent mitja festa, a la tarda no treballarien, i resulta que quan vaig donar-los la rectificació, les invitacions estaven ja tirades i tampoc hi havia temps de tirar-ne de noves perquè a la tarda ple-gaven, i avui havien de circular-se.-

Devant d'aquesta contingència, crec que la nota que hauria de publicar-se, hauria de dir aproximadament :

L'il·lustre mestre Pau Casals, donant una prova més de deferència envers l'"Associació de Música de Càmera" i en atenció a la seva ~~seva~~ amistat i admiració per Fritz Kreisler, s'ha dignat encarregar-se de la direcció de l'Orquestra d'aquest concert, tot i que, per no haver pogut ésser traslladada la representació dels Ballets russos del Liceu corresponent a la mateixa data, no hagi pogut ésser formada l'orquestra, en la seva totalitat, per professors de l'Orquestra Pau Casals.-

No cal dir que pot fer-se a aquesta redacció totes les esmenes que consideri convenientes, i si desitja parlar-ne personalment, li agrairé que em faci donar un cop de telèfon aquest mateix migdia, i el pujaria a veure'l quan em digués.-

Disposi sempre incondicionalment del seu molt devot i afectíssim servidor i amic

Bellas Artes de Valencia, calle de la Paz, número 23, antes de las 12 de la noche del día 30 de Junio del corriente año.

9.º El Jurado encargado de fallar en este Concurso será nombrado por el Círculo de Bellas Artes y se hará saber a los concursantes al terminar el plazo de admisión.

Valencia, 3 de Mayo de 1934.

El Presidente,

Francisco Mora Berenguer

El Secretario,

Máximo Nebot

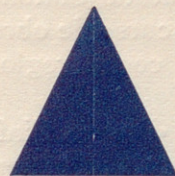
El Presidente de la sección de Música,

José Manuel Izquierdo



TIP. RAMÓN SOTO. - CUARTE, 64. - VALENCIA

Círculo de Bellas Artes de Valencia



Sección de Música



Concurso de Obras Musicales

B A S E S

El Círculo de Bellas Artes, con la cooperación de la Orquesta Sinfónica de Valencia, convoca a un concurso de obras musicales para el presente año, con arreglo a las siguientes bases:

1.º Tema: Un «Poema Sinfónico» para gran orquesta (de asunto o argumento libre), inspirado en motivos del Fol-klore nacional, prefiriéndose en igualdad de méritos, aquel que lo estuviese en el de la Región Valenciana.

2.º La duración de la obra no deberá exceder de quince minutos.

3.º Para los efectos de este concurso, se entenderá por gran orquesta el conjunto instrumental constituido con arreglo a los siguientes componentes y por orden de partitura: Flautín o Flauta 3.ª, 2 Flautas, 2 Oboes, Corno Inglés, 2 Clarinetes, Clarinete bajo, 2 Fagotes, Contrafagot, 4 Trompas, 3 Trompetas, 3 Trombones, Tuba, Timbales, Percusión (3 ejecutantes), 2 Arpas y el Quinteto de Cuerda correspondiente.

4.º El Círculo adjudicará un solo premio indivisible de quinientas pesetas.

5.º La copia de las partes sueltas de la obra premiada será por cuenta del Círculo de Bellas

Artes y estará a la disposición del autor siempre que éste lo solicite debidamente.

6.º La obra quedará de propiedad de su autor, salvo el derecho que se reserva el Círculo de estrenarla por medio de la Orquesta Sinfónica de Valencia, en un Festival organizado al efecto por ambas entidades, y caso de no poderse realizar dicho Festival, en uno de los Conciertos que celebre la Orquesta.

7.º El Jurado propondrá, a la vista de las obras presentadas al Concurso y según su orden de mérito, la expedición de Diplomas de Mención a los autores que a ello se hagan acreedores. De estas obras, el Círculo y la Orquesta de acuerdo, se reservan el derecho de estreno e interpretación.

8.º Los originales se enviarán sin firma, señalados con un lema que se repetirá en el exterior de un sobre cerrado, conteniendo la firma, como también el domicilio del autor, en el interior del sobre en una hoja de papel (entendiéndose que el concursante que por cualquier medio quebrante el anónimo será excluido del concurso). Estos originales serán dirigidos al Sr. Presidente de la Sección de Música del Círculo de

Bellas Artes de Valencia, calle de la Paz, número 23, antes de las 12 de la noche del día 30 de Junio del corriente año.

9.º El Jurado encargado de fallar en este Concurso será nombrado por el Círculo de Bellas Artes y se hará saber a los concursantes al terminar el plazo de admisión.

Valencia, 3 de Mayo de 1934.

El Presidente,

Francisco Mora Berenguer

El Secretario,

Máximo Nebot

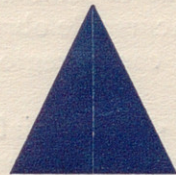
El Presidente de la sección de Música,

José Manuel Izquierdo



TIP. RAMÓN SOTO. • CUARTE. 64. • VALENCIA

Círculo de Bellas Artes de Valencia



Sección de Música



Concurso de Obras Musicales

~ B A S E S ~

El Círculo de Bellas Artes, con la cooperación de la Orquesta Sinfónica de Valencia, convoca a un concurso de obras musicales para el presente año, con arreglo a las siguientes bases:

1.º Tema: Un «Poema Sinfónico» para gran orquesta (de asunto o argumento libre), inspirado en motivos del Fol-klore nacional, prefiriéndose en igualdad de méritos, aquel que lo estuviese en el de la Región Valenciana.

2.º La duración de la obra no deberá exceder de quince minutos.

3.º Para los efectos de este concurso, se entenderá por gran orquesta el conjunto instrumental constituido con arreglo a los siguientes componentes y por orden de partitura: Flautín o Flauta 3.ª, 2 Flautas, 2 Oboes, Corno Inglés, 2 Clarinetes, Clarinete bajo, 2 Fagotes, Contrafagot, 4 Trompas, 3 Trompetas, 3 Trombones, Tuba, Timbales, Percusión (3 ejecutantes), 2 Arpas y el Quinteto de Cuerda correspondiente.

4.º El Círculo adjudicará un solo premio indivisible de quinientas pesetas.

5.º La copia de las partes sueltas de la obra premiada será por cuenta del Círculo de Bellas

Artes y estará a la disposición del autor siempre que éste lo solicite debidamente.

6.º La obra quedará de propiedad de su autor, salvo el derecho que se reserva el Círculo de estrenarla por medio de la Orquesta Sinfónica de Valencia, en un Festival organizado al efecto por ambas entidades, y caso de no poderse realizar dicho Festival, en uno de los Conciertos que celebre la Orquesta.

7.º El Jurado propondrá, a la vista de las obras presentadas al Concurso y según su orden de mérito, la expedición de Diplomas de Mención a los autores que a ello se hagan acreedores. De estas obras, el Círculo y la Orquesta de acuerdo, se reservan el derecho de estreno e interpretación.

8.º Los originales se enviarán sin firma, señalados con un lema que se repetirá en el exterior de un sobre cerrado, conteniendo la firma, como también el domicilio del autor, en el interior del sobre en una hoja de papel (entendiéndose que el concursante que por cualquier medio quebrante el anónimo será excluido del concurso). Estos originales serán dirigidos al Sr. Presidente de la Sección de Música del Círculo de

El Presidente
del Circulo de Bellas Artes

E. L. M.

al Sr. Presidente de la Asociaci'ón de
Música de Cámara y se complace en ad-
juntarle las bases por que se ha de re-
gir el Concurso de Obras de Arte convo-
cado por este Círculo.

Francisco Mora Berenguer

*aprovecha esta ocasión para expresar a dicho
señor la seguridad de su más distinguida con-
sideración personal.*

Valencia 15 *de* Mayo *de* 1934

2 maig 1934

Senyor J. Cabré i Oliva
C i u t a t

Distingit amic :

De les tres gazetilles cursades als diaris amb motiu de la suspensió dels concerts Piatigorsky, La Publicitat no n'ha publicat ni una, ço que constitueix l'únic cas de tota la premsa berceonina.-

Vol veure si les gazetilles que ara adjunto poden tenir més sort?

Ben agraït, i disposi del seu molt afectíssim amic i servidor

8 maig 1934

Senyor Josep Cabré
O i n t a t

Distingit amic Sr. Cabré :

Acompanyo:

Le Courrier Musical del 15 febrer 1933, amb l' inter-
viú amb Cortot.

Un treball de marc rincherle respecte al mateix artista.

Una foto d' A.C.

Un article de La Veu respecte a dos llibres d' A.C.

Es tot el que tinc a ma que pugui tenir algun interès
per a vostè, em penso.

Quan n'estigui llest, ja li faré passar a recollir.-

Disposi del seu ben affm. amic

Com li va anar ahir el concert
de la Garbusovay Em penso que
la gent va quedar-ne molt conten-
ta.- Es, realment, una gran ar-
tista.-

Amic Clausells; h' f' plan,
passarà a buscarte una tarja de
senyora pera l' concert de di' lluny
Aprofitem aquesta ocació

Francesc Canyellas
pera desitjar-vos a la Montserrat
i companyia un feliç dia
i ~~fora prosperitat~~

amic Clausells !

Li tens una invitació
de dansa per a l'concert de
dansa de la passió a buscar

Francesc Canyellas

San aff.

Gravina, 8, 3.^{er}, 1.^{ra}

5624/19

28 abril 1934

Senyor Josep Cabré
C i u t a t

Distingit amic :

He de tornar-lo a molestar per La Publicitat.- No han publicat les notes referents a la suspensió dels concerts Piatigorsky que varem trametre dijous i divendres (ahir), tot i que la primera anava assenyalada amb un gran timbre d'URGENT.- En canvi avui mateix publiquen una serie de notes a la secció musical, algunes d'elles sense cap urgència.-

Per altra banda, hem publicar a la secció de pagament del mateix diari totes les notes que hem disposat.-

Convindria molt que demà no deixés d'aparèixer la nota adjunta, si pogués ésser amb titulars ben destacats.- Voldrà fer la mercè de guiar-s'en amb aquell interès que posa vostè en totes les coses de "Música De Càmera"?

Cortot - Els concertes comentats d'aquest artista ----- tindran efecte, com vost'e sap, els dies 17, 18 i 19 de maig vinent.- Però Cortot passarà per Barcelona el dia 11 de maig, per anar-s'en el vespre cap a Mallorca. S'estarà a l'Hotel d'Anglaterra.- Creu vostè que podria aprofitar-se el seu pas per a una interview a publicar a Mirador, el dia 18? No podria fer-se res per a La Publicitat?

Perdoni, i disposi del seu affm. amic i servidor

Madame Fernande Capelle
26, Av. Gde. Armée

P a r i s

Barcelone, le 14.4.1934

Madame,

Nous avons reçu votre honorée du 31 écoulé
et nous aurons grand plaisir à considérer vos
aimables propositions, lorsque nous traiterons
du cours prochain.- Vous pouvez être sûre que
nous serons heureux si nous pouvons inscrire
quelques uns de vos concerts dans notre projet
général.- Dans ce cas, nous ne manquerons de
vous écrire tout-de-suite.

Veuillez agréer, Madame, nos salutations
les plus empressées

Monsieur Marius Casadesus
8, rue Simon Dereure

Paris -18
99-----

Barcelone, le 16 avril 1934

Cher Monsieur Casadesus,

Je suis en possession de votre honoree du 28
écoulé. Elle est arrivée avec quelque retard à
conséquence de l'adresse. Je vous prie de noter
l'adresse actuelle: Via Laietana, 46, 5^a., 3^a.
où je suis à votre disposition.-

Je me ferai un plaisir de passer votre pro-
position au Comité de la Société de Musique de
Chambre, et je serai bien heureux s'il y a des
possibilités de vous entendre encore une fois.
Dans ce cas, vous recevrez à l'instant mes nou-
velles.-

Recevez, cher Monsieur Casadesus, l'expres-
sion de mes meilleurs sentiments de bonne amitié

per le riviste Esplai.
francs anticipades.
Vostre,

JOSEP M.^a CAPDEVILA

DIRECTOR D'“EL MATÍ”



S624/23

14 de mayo de 1914

Annie Russell,

Uds. agraí a mi
facilitación de
invitaciones por la
conferencia D'A. Cartot.

Amic Manel

Demà matí passarà l'avi
a recollir l'invitació Kraiser i hi t'en
sobra cap

Francesc Canyellas

Recorts a tots

Gravina, 8, 3.^{er}, 1.^{ra}

5624/24

MARIUS CASADESUS

8, RUE SIMON DEREURE

PARIS XVIII'

TÉLÉPHONE : MARCADET 21-79

Paris, le 28 Mars

16/4
1934.

Monsieur D. Manuel Clausells
Mercaders 28
Pral. la
Barcelona.

Cher Monsieur Clausells,

Il ya bien longtemps que je n'ai eu le plaisir d'avoir de vos nouvelles et j'espère que votre santé est toujours bonne. Vous me feriez plaisir en m'écrivant un petit mot .

Je suis en pourparlers pour faire une intéressante tournée en Espagne la saison prochaine et je vous serais infiniment reconnaissant si vous pouviez m'aider à me faire engager à l'Associacion de Musica de Camera . C'est toujours un plaisir très grand pour moi, bien que je voyage dans le monde entier, de retourner en Espagne, car je pense que vous n'ignorez pas que mes grands-parents étaient Espagnols..

En attendant le plaisir de vous lire, veuillez croire cher Monsieur, à l'assurance de mes sentiments dévoués.

Marius Casadesus

Ja m'enviarà la targeta de c'altre lloç.

JOSEP CABRÉ I OLIVA

ADVOCAT

*Comiat
Chand*

R. Calabuig 31

*ffalunus
1. Cuz*

~~BALMES, 147, PRAL.~~

BARCELONA

5624/26

CONCERTS FERNANDE CAPELLE

(SUBVENTIONNÉS PAR LE MINISTÈRE DES BEAUX-ARTS)

45, RUE JOUFFROY, PARIS

TÉL : WAGRAM 78-88

Changt d'adresse
26, Av. de la G^{te} Armée
Tél. Etoile 51-51

31 Mars 34

Monsieur -

Je vous rappelle l'entrevue
que nous avons eu il
y a deux ans à Barcelone
pendant mon passage
en votre ville -

Nous avons envisagé
une venue possible -
l'année dernière, je vous
ai écrit trop tard et
je vous vous demander
si nous pourrions refaire
ce projet -

Je vous de recevoir mes
engagements pour le
lundi de la France -
Je pourrai à Marseille (Société de musique de chambre)
en janvier - et tout le
reste de ce groupe sur
ce concert -

Vous êtes peut être au
comant de vos concert
à Paris - je vous envoie
quelques programmes
à cet effet

De plus je vous de faire
une tournée de sonates
et soli dans l'Ouest
si votre saison était
trop chargée de quatuors

on pourrait peut-être
envisager cette forme
de concert -

Vous donnez après
Papier l'Intégrale des
Sonates Piano et Violon
de Beethoven
après avoir donné les
trios -

Pour gagner du temps
et si ma proposition
vous agréait veuillez me
dire quel cachet et
quelle époque vous con-
viendrait - Je vous re-
mercie pour courtoisie
dans l'espoir d'une
bonne réponse croyez
mon amical bon sentiment
Fernand Capelle

Amic Manel:
La Maria ja està bona
Li s'ha sobrat una invitació
per demà ja vindrà a buscar-la

Francesc Canyellas
Seu aff

Gravina, 8, 3.^{er}, 1.^{ra}

5624/28

Gaston 190H1 and
190H2 Revd

(14090)

Macandrewski
Faire

GTR
Angletoria

Tombres
humoristic

Amic Clausells

L'heus alguna invitació sobrer
pera dema la passare a buscar
per la mar

Francesc Canyellas

Sen off. —————

ASSOCIACIÓ DE MÚSICA
"DA CÀMERA"

DE BARCELONA

Via Laietana, 46, 5è., 3a.

Telèfon 17798

El Senyor

Juanes Capallera
Sant Pau. 38

ha pagat la quantitat de **Pessetes quinze**, quota d'ingrés a aquesta Associació.

Barcelona

19 FEB. 1934

Per l' "A. de M. Da C."

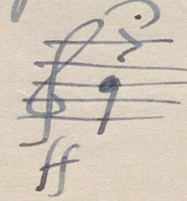
Ptes. 15'—
Timbre 0'15

Ptes. 15'15

sment farò - Que
se li podria oferir?

"Un trono, vicino al
Sol?..." (Com diu la
"Celesta Aida")

Pero, per aquesta te-
porada, no cal pensarhi.

En fi, hi farem tot lo
possible, per arribar a
aquell  tant desit-
jat.

Reben un afectuós
salut del vostre
faj (amant)

GRAND HOTEL
KRAKÓW.

KRAKÓW, DNIA 4. nov. 1938.
TELEFON 152-85.

Estimat amic,
La vostra carta
del 18 oct. amb la no-
ticia del refús d'en-
tossarini, no m' sorprèn,
lat per l'esmentat
mortu, cada dia di-
filit nervos, ja per
la seva salut un xic
delicada, ja per no
ser jove de la prime-
ra formada.

No existeix cap empre-
sari a tot Europa més
cristià especialment de
Toscanini, i molt menys
a Italia, ahont per
qüestions polítiques
de fe varis anys no
d'existia més.

De tots modes si per
casualitat un dia
vingués a Tom, ^{parlant amb} ^{plu Tocanini,} ^{fare}
caure la conversació
sobre el desitj de la

munica de la canera i
per sap si mes a les
bonas, mes per un
capitlo que per altra
cosa, volgués acceptar.
Però repetixo que sobre
100, 99 son negatives.

I lo pitjor, es que
amb aquest home,
la qüestió de pesets,
no el preocupa gens.
Es rissos, i per
desmés es universal

Barcelona, 10 febrer 1934

Senyor Gaspar Cambadó
Royal Court Hotel
Sloane Square
L o n d o n S.W. 1

Estimat Gaspar,

Ja us veig amb la cara que farieu quan Furwaengler us explicava les dificultats qu'han sorgit per a la seva vinguda a Barcelona.-

M'interessaria enormement saber què us va dir. Si tinguessin un moment, us adquiria de tot cor que m'ho expliquessin.-

El que ha passat, és que, després d'haver signat el contracte, s'ens han fet diverses indicacions respecte al poc "grata" que seria a determinats elements polítics predominants la visita a Barcelona d'una personalitat de tan accentuat caràcter polític com l'esmentat director.- Si haguéssim tirat endavant, ens exposàvem a una sèrie de dificultats i incidents desagradables, que haurien fet quedar molt malament el nostre país.- Ja s'heu que avui la política ho invadeix tot. És una llàstima, i ja podem pensar que ha estat amb la més viva recança que hem decidit sol·licitar l'ajornament d'aquests concerts, ajornament al qual els de la Filharmònica berlinesa han accedit molt amablement.- Crec que no hi havia altra solució.- Hem d'esperar millors temps. Per la nostra part, estem disposats a que, així que es pugui, sigui organitzada una gran tournée per Espanya d'aquesta magnífica orquestra. És a dir, nosaltres mateixos ens cuidarem d'organitzar-la, i hi abocarem "el resto". Volem que un dia o altre, aquesta gent vegin palpablement l'interès que tenim per ells, i perquè aquí siguin rebuts i aclamats com mereixen.-

Respecte a altres detalls, ja us els explicaré quan ens veiem. Però tota altra versió que us donguin, rebutjeu-la.-

Els concerts del berlinesos haurien anat fora de curs (dintre del curs no tindriem prou diners), i el que hem fet ara, és donar més importància als concerts del curs. Hem contractat al Kreisler, i donarem molta força als concerts de la Simfònica de Madrid, tota vegada que aquest any s'escala l'acompliment dels 70 anys de l'Arbós, i li ha estat fet un grandios homenatge a Madrid.- És possible que donguem alguna cosa amb cors (Parsifal o Movenia) i el mestre Casals també hi col·laborarà tocant un concert de violoncel, dirigit per l'Arbós.-

Pot-ser encara s'ens presenti ocasió de fer venir la Symphonique de Paris, amb Moteux, però la cosa està bastant verda.- Ja ho veurem-

Tinc les millors referències de Busch, i celebro les que em doneu, per a millor orientació, en el cas de que ens convingués alguna cosa de gran director.-

I de la vostra caseta a Pedralbes? Això, això és el més

important! No heu de venir per aquests barris? Recordeu que hem de fer la gran cerimònia de la primera pedra.- Per cert que jo ara estic en molt bones condicions per això, perquè he passat per un còlic nefrític (mal de pedra) amb totes les de la llei.- Ja ho sabeu, doncs, a la vostra disposició.-

Digueu-me que us va dir el Furtwaengler! M'interessa moltíssim.-

Adéu! Bons éxits! Bon temps! Bones lliures esterlines! Pocs mal-de-caps! Adéu, adéu, adéu, amb una cordial abraçada, i una infinitat de records de la Montserrat, la Montserratona, la Núria, la Rosa i el gran mané!



HOTEL
„DER FÜRSTENHOF“
UND WEINHANDLUNG
DORTMUND
BESITZER: AUGUST HEINZ

Fernsprech - Sammelnummer 30 901

Telegramm - Adresse: „FÜRSTENHOF“

Postscheck-Konto: Dortmund Nr. 10807

Bank - Konten:
Städt. Sparkasse / Dresdner Bank, Dortmund

DORTMUND,

10/
h

6-2-34-

Estimat amic -

Avans t'ahir vaig tenir
l'ocasió de parlar amb el mestre
Furtwängler, el qual me digué
que no venia a fer els concerts
a Barcelona. Que ha passat?...

Jo'm vaig quedar molt mara-
villat d'aquesta notícia, major-
ment per poder dir que una
colla de coses, per franca-
ment, no ho entenc -

Jo no xo cap l'atmosfera -
La heva adreça (com sempre)
Royal Court Hotel. Sloane Square
London S. W. I -

Donem-me detalls d'aquest

assumpto. I si e algo us puc
ajudar, demanen -

Com poder, pue' els concerts de
primavera? Que faren venir un
alta mestre? Ja us puc dir
(d'avance) que pu' podria venir,
molt probablement, seria el
mestre Fritz Busch, el qual
va a Buenos Aires per la
temporada d'opera -

Aun d'a, el Busch, e' un dels
mestres mes en vista de tota
l'Europa -

Debeu en afectuós
salut del vostre

Jay Connad

Amic, Manel

Si t' sobra una invitacio
de pama, de la passare a buscar

Francesc Canyellas

olima

Son aff

28 gener 1934

Senyor Pau Casals
C i u t a t

Molt estimat mestre Casals :

Els bons amics del Trio Pasquier m' encarreguen
que posi a mans de vostè la carta adjunta.--

Cosa que faig, no cal dir amb el major interès,
donada la bona amistat que ens uneix amb aquests
tan excel·lents com modestos artistes.--

També em demanen que procuri recomanar-los a vos-
tè, per si li és possible complaure-ls en allò que
li demanen.-- Això ja no ho faig, perquè ja sé que
si li és possible, no deixarà de fer-ho.--

El saludo amb tota cordialitat i devoció

28 gener 1934

Senyor President del
Centre Excursionista de Catalunya
C i u t a t

Molt distingit Senyor nostre :

Per no haver-se pogut reunir abans la Comissió Pro-Homenatge al mestre Pau Casals, no havia estat possible atendre la pregunta que es digna fer-nos el Centre de la seva molt digna Presidència, per lletra del 14 desembre, respecte a quin és el carrer al qual voldríem veure posat el nom il·lustre del mestre Pau Casals.--

No tenim criteri concret sobre aquest punt, i amb gust en sotsmetrem al criteri de la Comissió de Retolació de l'Ajuntament -que és qui en definitiva ha de fallar aquesta qüestió- però que el carrer que es designés tingués prou categoria per a aquest honor.- Però havent-hi prop del Palau algun carrer amb nom mancat de tradició barcelonina, pot-ser podria oferir una bona solució, com també podria oferir-la, en tot cas, algun magnífic indret de la ciutat nova, cas de que els carrers de l'interior oferissin alguns inconvenients.--

Si el Centre tingués sobre aquest punt alguna observació o suggerència a fer, podria ésser tinguda en consideració, i passada oportunament a l'esmentada Comissió de Retolació.--

El saluda ben afectuosament

Per l' A. de M. Dà C.

Sec. Gral.

TRANSPORTS INTERNATIONAUX ET AGENCE EN DOUANE

COSTA, FIGUERAS & C^{ie}

MAISON SPÉCIALISÉE
pour le trafic
FRANCO-ESPAGNOL

SOCIÉTÉ A RESPONSABILITÉ LIMITÉE AU CAPITAL DE 250.000 FRANCS
Registre du Commerce Seine 227.921 B

SERVICE RAPIDE
journalier
PARIS-L'ESPAGNE

2, RUE VILLEDU & 43, RUE DE RICHELIEU
Adresse Télégr. "COSTAFOC" Téléph. CENTRAL 33-87

Références à rappeler :

EXPORT. 18661

PARIS, le 6 Novembre 1933

ASSOCIACIO DE MUSICA DA CAMERA
Via Laietana, 46 e - 3 a
Barcelona

Muy Sres. nuestros:

Por mediacion de nuestra casa de Barcelona, hemos recibido su att. 2 cte. interesandose por el pedido que han pasado Vds. a S. A. Des Grandes Editions Musicales de ésta.

Por la presente, placenos manifestarles que al recibo de su citado escrito, nos hemos presentado a dicha casa para hacernos cargo del pedido en cuestion, el cual nos ha sido entregado y con esta misma fecha efectuamos el envio por SERVICIO EXPRESS.

Nos ha dicho la S.A. des Grandes Editions Musicales que para el respto del contido de su carta les escribe a Vds. directamente dandoles todos los informes que le piden.

Deseandoles una pronta recepcion de este envio, aprovechamos la ocasiones para ofrecernos de Vds. affmos. s.s. q.e.s.m.

COSTA, FIGUERAS & C^{ie}, L^{ta}



BARCELONA 14 desembre 1933.
PARADÍS, 10, PRAL.

Sr. President de l'

ASSOCIACIO DE MUSICA "DA CAMERA"

C i u t x a t

Molt senyor nostre:

Hem rebut la vostra atenta salutació data novembre darrer, en la qual sol·liciteu l'adhesió del nostre Centre a l'homenatge al Mestre Pau Casals.

Considerem tant merescut aquest homenatge que accedim molt gustosament a prestar-hi la nostra adhesió més entusiasta, i recolzarem així mateix la sol·licitud a l'Ajuntament de Barcelona per tal que atorgui al Mestre Casals el títol de Fill Adoptiu i Predilecte de la Ciutat.

Malgrat tot, però, respecte al segon punt de la sol·licitud, o sigui el referent a que sigui donat el nom de "Mestre Pau Casals" a un dels carrers immediats al Palau de la Música Catalana, o en altre lloc escaient, tot i estar d'acord amb ella, en quant es tracta de donar aquell nom a un carrer de la nostra ciutat, el Centre desitjaria saber prèviament quin fora aquest carrer.

En espera, doncs, de la vostra informació, restem atents ss. q. u. e. l. m.

Carles Serbànd

Secretari Segon